ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

LIBE_PV(2005)1123

ΠΡΑΚΤΙΚΑ
της συνεδρίασης της 23ης Νοεμβρίου 2005, από 09.00 έως 12.30 και από 15.00 έως 18.30,
και της 24ης Νοεμβρίου 2005, από 09.00 έως 12.30
ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει την Τετάρτη 23 Νοεμβρίου 2005 στις 09.05, υπό την προεδρία του Jean-Marie Cavada (προέδρου).

1. Έγκριση του σχεδίου ημερήσιας διάταξης

2. Εγκρίνεται το σχέδιο ημερήσιας διάταξης με τις κάτωθι τροποποιήσεις:

Αναβάλλεται η εξέταση των σημείων 23, 24 και 25 για την πρώτη συνεδρίαση του Ιανουαρίου του 2006.

3. Ανακοινώσεις του προέδρου

Ο πρόεδρος ανακοινώνει ότι:

α) Η βουλευτής Martine Roure προτείνει με επιστολή της να προσκληθεί ο αντιπρόεδρος της Επιτροπής, Franco Frattini, να συμμετάσχει σε προσεχή συνεδρίαση της επιτροπής για να την ενημερώσει όσον αφορά τις μυστικές φυλακές της CIA στην Ευρώπη. Επίσης, προτείνει να προσκληθεί ο εισηγητής της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης του Συμβουλίου επί του ιδίου θέματος.

Λαμβάνει το λόγο η Βαρόνη Sarah Ludford, που προτείνει τη σύσταση εξεταστικής επιτροπής.

γ) Ενημερώθηκε από τον Alexander Nuno Alvaro για πρόταση σχετική με τις χρηματοπιστωτικές μεταφορές προς καταπολέμηση της τρομοκρατίας.

δ) Έλαβε γνώση των συμπερασμάτων του Γενικού Εισαγγελέα Leger σχετικά με την προσφυγή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που αφορούσε το θέμα του "PNR". Θα πρέπει να περιμένουμε την απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου.

Στις 09.10 την προεδρία αναλαμβάνει ο Σταύρος Λαμπρινίδης, αντιπρόεδρος· στις 10.05 επιστρέφει στην προεδρία ο Johannes Blokland.

4. Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας (EUMC, Βιέννη)

Παρουσίαση της ετήσιας έκθεσης 2004/2005 από την Beate Winkler, Διευθύντρια του Ευρωπαϊκού Παρατηρητήριου των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας και παρουσία της Anastasia Crickley, Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Παρατηρητήριου των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας.

Η Διευθύντρια του EUMC, Beate Winkler, παρουσιάζει την ετήσια έκθεση 2004-2005.

Λαμβάνουν το λόγο οι βουλευτές Johannes Blokland, Sarah Ludford, Σταύρος Λαμπρινίδης, Martine Roure, Ewa Klamt, Timothy Kirkhope και Giusto Catania.

Εν συνεχεία, η κ. Winkler απαντά στις ερωτήσεις που τέθηκαν.

Στις 10.10 την προεδρία αναλαμβάνει ο Jean-Marie Cavada, πρόεδρος· στις 10.45 την προεδρία αναλαμβάνει ο Stefano Zappalà, αντιπρόεδρος, και στις 10.55 εκ νέου ο Jean-Marie Cavada, πρόεδρος

5. Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS)

LIBE/6/25780

DT - PE 355.619v01-00
DT - PE 355.590v02-00
PR - PE 360.332v01-00

Εισηγήτρια: Βαρόνη Sarah Ludford (ALDE)
- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης
***I 2004/0287(COD) COM (2004)0835 - C6-0004/2005
Επί της ουσίας: LIBE F - Βαρόνη Sarah Ludford (ALDE) PE 360.332v01-00

Η εισηγήτρια, Βαρόνη Sarah Ludford, παρουσιάζει το σχέδιο έκθεσής της.

Λαμβάνουν το λόγο οι βουλευτές Timothy Kirkhope, Michael Cashman, Martine Roure, Giusto Catania και οι εκπρόσωποι της Επιτροπής, Horst Heberlein και Frank Paul.

Κοινή εξέταση των σημείων 5, 6 και 7

6. Πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων

LIBE/6/28579
***I 2005/0104 (COD) COM (2005) 0237 – C6-0175/2005
Επί της ουσίας: LIBE F - Carlos Coelho (PPE -DE)
Γνωμοδότηση: TRAN A

7. Κανονισμός για το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II)

LIBE/6/28582

DT - PE 364.657v02-00
DT - PE 364.674v02-00

***I 2005/0106(COD) COM (2005)0236 - C6-0174/2005
Επί της ουσίας: LIBE F - Carlos Coelho (PPE -DE)

8. Απόφαση για το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II)

LIBE/6/28584
2005/0103(CNS) COM (2005)0230 - C6-0301/2005
Επί της ουσίας: LIBE F - Carlos Coelho (PPE -DE)
Γνωμοδότηση: BUDG A
Εισηγητής: Carlos Coelho (PPE -DE)
- Εξέταση των εγγράφων εργασίας

Ο συντάκτης, Carlos Coelho, παρουσιάζει δύο έγγραφα εργασίας που αφορούν τις τρεις νομοθετικές προτάσεις οι οποίες αποτελούν το αντικείμενο των μελλοντικών σχεδίων έκθεσής του.

Λαμβάνουν το λόγο ο Peter Hustinx, Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων, οι βουλευτές Martine Roure, Maria Kathaline Buitenweg, Johannes Blokland, Barbara Kudrycka, Jean-Marie Cavada, πρόεδρος, Inger Segelström, Mihael Brecj και ο εκπρόσωπος της Επιτροπής, Frank Paul.

9. Τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία στα εξωτερικά χερσαία σύνορα των κρατών μελών

LIBE/6/26858

PR - PE 364.807v01-00
AM - PE 364.911v01-00

Εισηγητής: Mihael Brejc (PPE -DE)
- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης και των τροπολογιών
- Προθεσμία για την υποβολή τροπολογιών: 07.11.2005 στις 12.00
***I 2005/0006(COD) COM (2005)0056 - C6-0049/2005
Επί της ουσίας: LIBE F - Mihael Brejc (PPE -DE) PE 364.807v01-00
PE 364.911v01-00
Γνωμοδότηση: AFET A - Karl von Wogau (PPE -DE) PE 360.314v01-00
PE 364.766v02-00

Ο εισηγητής παρουσιάζει το σχέδιο έκθεσής του.

Λαμβάνουν το λόγο οι βουλευτές Michael Cashman, Βαρόνη Sarah Ludford, Johannes Blokland, Edit Bauer, Kinga Gál, Magda Kósáné Kovács, Denver, εκπρόσωπος της βρετανικής προεδρίας του Συμβουλίου, και η Laura Corrado, εκπρόσωπος της Επιτροπής.

Απόφαση
Το σχέδιο έκθεσης θα ψηφιστεί συνολικά κατά την προσεχή συνεδρίαση της επιτροπής την 1η Δεκεμβρίου 2005.

10. Περίοδος μελέτης: δομή, θέματα και περιεχόμενο για την αξιολόγηση της συζήτησης όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση

LIBE /6/29629PA - PE 364.935v01-00
Εισηγητής: Jean-Marie Cavada (ALDE)
- Εξέταση του σχεδίου γνωμοδότησης και των τροπολογιών
- Προθεσμία για την υποβολή τροπολογιών: 16.11.2005 στις 12.00
2005/2146(INI)
Επί της ουσίας: AFCO F - Johannes Voggenhuber (Verts/ALE)
Andrew Duff (ALDE) PE 364.708v01-00

Ο εισηγητής παρουσιάζει το σχέδιο γνωμοδότησής του.

Λαμβάνουν το λόγο οι βουλευτές Maria Assuncao Esteves, Charlotte Cederschiöld και Martine Roure.

Απόφαση
Το σχέδιο γνωμοδότησης θα ψηφιστεί την επομένη το πρωί (24 Νοεμβρίου 2005).

11. Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την μεταπαρακολούθηση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου όσον αφορά την υπόθεση C-176/03 της 13ης Σεπτεμβρίου 2005 (Ποινικές κυρώσεις για περιβαλλοντικά θέματα)

- Παρουσίαση της ανακοίνωσης από την Επιτροπή

Η εκπρόσωπος της Επιτροπής, Denise Sorasio, Διευθύντρια της Γενικής Διεύθυνσης Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, παρουσιάζει το περιεχόμενο της ανακοίνωσης και τις πιθανές νομικές επιπτώσεις της.

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 12.45 και επαναλαμβάνεται στις 15.05

12. Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΟΕΔΤ, Λισσαβόνα)

- Παρουσίαση της ετήσιας έκθεσης 2005 του ΟΕΔΤ που αφορά τη σημερινή κατάσταση του προβλήματος των ναρκωτικών στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Νορβηγία από τον Marcel REIMEN, Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου, και τον Wolfgang GOTZ, Διευθυντή

Ο πρόεδρος, Jean-Marie Cavada, και ο πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας, Marcel Reimen, προβαίνουν αντίστοιχα σε σύντομη εισήγηση και σε παρουσίαση της έκθεσης.

Ο Διευθυντής του Παρατηρητηρίου, Wolfgang Gotz, προβαίνει σε εκτενή

παρουσίαση της ετήσιας έκθεσης 2005.

Λαμβάνουν το λόγο η Wilmya Zimmermann, μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του OEDT που έχει ορισθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, και ο Carel Edwards, προϊστάμενος της μονάδας για τα ναρκωτικά της ΓΔ JAI της Επιτροπής.

Λαμβάνουν το λόγο οι βουλευτές εθνικών κοινοβουλίων Κωνσταντίνος Σκουλτίδης, πρόεδρος της κοινοβουλευτικής επιτροπής για την καταπολέμηση των ναρκωτικών στην Ελλάδα, και Ramune Visockyte, πρόεδρος της επιτροπής κατά των ναρκωτικών του Κοινοβουλίου της Λιθουανίας.

Λαμβάνουν το λόγο οι βουλευτές Giusto Catania, Frederika Brepoels, Charlotte Cederschiöld, Edith Mastenbroek και Johannes Blokland.

Απαντούν στις ερωτήσεις που υποβλήθηκαν οι Marcel Reimen, πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου, και Wolfgang Gotz, Διευθυντής του OEDT.

Στις 15.35 την προεδρία αναλαμβάνει ο Jean-Marie Cavada, πρόεδρος, και στις 16.00 εκ νέου ο Stefano Zappalà, αντιπρόεδρος

13. Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (αναδιατύπωση)

LIBE/6/30060Εισηγήτρια: Frederika Brepoels (PPE -DE)
- Πρώτη ανταλλαγή απόψεων
***I 2005/0166(COD) COM (2005)0399 - C6-0256/2005

Επί της ουσίας:	LIBE F -	Frederika Brepoels (PPE -DE)
Γνωμοδότηση:	ENVI A -	Jiři Maštalka (GUE/NGL)
	JURI A	

Η εισηγήτρια, Frederika Brepoels, παρουσιάζει εν συντομία την κατάσταση.

Λαμβάνει εν συνεχεία το λόγο ο κ. Denver, εκπρόσωπος της βρετανικής προεδρίας του Συμβουλίου.

Λαμβάνουν το λόγο οι βουλευτές Sophia in´t Veld, Edith Mastenbroek και Giusto Catania.

Τη συζήτηση περατώνει η Frederika Brepoels.

14. Υπηκοότητα της Ένωσης - τέταρτη έκθεση

LIBE/6/27529

DT - PE 360.098v01-00
PR - PE 362.826v02-00

Εισηγητής: Giusto Catania (GUE/NGL)

- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης
- Προθεσμία για την υποβολή τροπολογιών: 25.11.2005 στις 12.00
2005/2060(INI) COM(2004)0695
Επί της ουσίας: LIBE F - Giusto Catania (GUE/NGL) PE 362.826v02-00
Γνωμοδότηση: CULT A
AFCO A Pervenche Berès (PSE) PE 362.751v01-00
PE 364.693v01-00
PE 364.773v01-00
PETI A Μαρία Παναγιωτοπούλου-Κασσιώτου (PPE -DE) PE 360.116v02-00
PE 362.582v01-00

Ο εισηγητής, Giusto Catania, παρουσιάζει το σχέδιο έκθεσης.

Λαμβάνουν το λόγο ο Alain Brun, εκπρόσωπος της Επιτροπής, και οι βουλευτές Marie-Line Reynaud, Ewa Klamt, Tajtana Zdanoka, Ιωάννης Βαρβιτσιώτης και Luciana Sbarbati.

Απαντούν ο Alain Brun, εκπρόσωπος της Επιτροπής, και ο εισηγητής, Giusto Catania.

15. Πρόσβαση στα κείμενα του οργάνου

LIBE/6/23161

DT - PE 350.095v01-00
PR - PE 360.242v01-00

Εισηγητής: Michael Cashman (PSE)
- Ανταλλαγή απόψεων βάσει πρότασης ψηφίσματος με τους Γενικούς Γραμματείς των Ευρωπαϊκών Θεσμικών Οργάνων
- Προθεσμία για την υποβολή τροπολογιών: 24.11.2005 στις 12.00
2004/2125(INI)
Επί της ουσίας: LIBE F - Michael Cashman (PSE) PE 360.242v01-00

Λαμβάνουν το λόγο ο πρόεδρος, Jean-Marie Cavada, ο κ. Arald Romer, Αναπληρωτής Γενικός Γραμματέας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο κ. Hans Brunmayr, Αναπληρωτής Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου Υπουργών και ο κ. Moavero Milanesi, Αναπληρωτής Γενικός Γραμματέας της Επιτροπής.

Λαμβάνουν το λόγο ο εκπρόσωπος της Επιτροπής, Tung-Lai Margue, και οι βουλευτές Michael Cashman, Bill Newton Dunn, Charlotte Cederschiöld, Elly De Groen- Kouwenhouen.

Απαντούν στις ερωτήσεις που υποβλήθηκαν οι Αναπληρωτές Γενικοί Γραμματείς των τριών ευρωπαϊκών οργάνων, Arald Romer, Hans Brunmayr και Moavero Milanesi, καθώς και ο Jean- Marie Cavada, πρόεδρος.

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 18.34 και επαναλαμβάνεται την Πέμπτη 24 Νοεμβρίου 2005 στις 09.07, υπό την προεδρία του Jean-Marie Cavada, προέδρου

16. Κοινοί κανόνες και διαδικασίες των κρατών μελών για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών

LIBE /6/30095 Εισηγητής: Manfred Weber (PPE -DE)

- Πρώτη ανταλλαγή απόψεων
***I 2005/0167(COD) COM (2005)0391 - C6-0266/2005
Επί της ουσίας: LIBE F - Manfred Weber (PPE -DE)

Γνωμοδότηση: AFET A - (PSE)
DEVE A
EMPL A
Ο Manfred Weber παρουσιάζει το θέμα.

Λαμβάνουν το λόγο ο εκπρόσωπος της Επιτροπής, Fabián Lutz, και οι βουλευτές Adeline Hazan, Jeanine Hennis-Plasschaert, Stefano Zappalà, Johannes Blokland, Barbara Kudrycka και Giusto Catania.

ΩΡΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ

17. Διατήρηση των προσωπικών δεδομένων που υποβάλλονται σε επεξεργασία σε συνάρτηση με την παροχή δημόσιων υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών

LIBE/6/30671
Εισηγητής: Alexander Nuno Alvaro (ALDE)
- Έγκριση σχεδίου έκθεσης
° Προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών: 26/10/05
***I 2005/0182(COD) COM (2005)0438 - C6-0293/2005

Επί της ουσίας: LIBE F - Alexander Nuno Alvaro (ALDE)	PE 364.679v01-00
	PE 364.849v01-00
Γνωμοδότηση: ITRE A - Angelika Niebler (PPE -DE)	PE 364.724v01-00
	PE 364.725v01-00
IMCO A - Charlotte Cederschiöld (PPE -DE)	PE 364.929v01-00
	PE 364.992v01-00

Ψηφοφορία
- Εγκρίνονται οι κάτωθι τροπολογίες: συμβ. τροπ. 1, 15 με προφ. τροπ., συμβ. τροπ. 2, 119, 121, συμβ. τροπ. 3, συμβ. τροπ. 4 με προφ. τροπ. της ομάδας PSE, 138 (2ο μέρος), 140, συμβ. τροπ. 5 με προφ. τροπ. της ομάδας PSE και άλλη του Σταύρου Λαμπρινίδη, συμβ. τροπ. 6 με προφ. τροπ. του εισηγητή και της Sylvia-Yvonne Kaufmann, συμβ. τροπ. 7, 152 (2ο μέρος), συμβ. τροπ. 8 με προφ. τροπ. της Rosa Díez González, συμβ. τροπ. 9 με προφ. τροπ. του εισηγητή και προφ. τροπ. της ομάδας PSE, συμβ. τροπ. 10, συμβ. τροπ. 11, συμβ. τροπ. 12, 30, συμβ. τροπ.13, συμβ. τροπ.14 με προφ. τροπ. του εισηγητή, συμβ. τροπ. 15, συμβ. τροπ. 16, 213, συμβ. τροπ.17, συμβ. τροπ. 18, 15 IMCO, 223, 224, συμβ. τροπ. 19, συμβ. τροπ. 20, συμβ. τροπ. 21, 43, 27 ITRE, 1 IMCO, 44, 1, 45, 47, 52, 53, 57, 3, 61, 65, 67, 7, 8, 83, 4 IMCO, 12, 95, 5 IMCO, 6 IMCO, 98, 6 ITRE

- Απορρίπτονται, καταπίπτουν ή αποσύρονται οι κάτωθι τροπολογίες: 14, 99, 100, 104, 105, 101, 102, 103, 7 IMCO, 7 ITRE, 197 110, 106, 108, 109, 112, 16, 111, 113, 114, 17, 116, 117, 115, 118, 18, 123, 122, 120, 19, 20, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 8 IMCO, 8 ITRE, 9 ITRE, προφ. τροπ. της ομάδας Verts/ALE επί της συμβ. τροπ. 4, 21, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 9 IMCO, 10 ITRE, 122, 141, 142,

143, 144, 146, 147, 32, 191, 192, 23, 148, 149, 11 ITRE, 157, 150, 151, 153, 154, 155, 156, 158, 12 ITRE, 159, 160, 13 ITRE, 161, 162, 14 ITRE, 163, 164, 15 ITRE, 165, 166, 16 ITRE, 24, 168, 170, 167, 169, 17 ITRE, 25, 173, 26, 171, 172, 18 ITRE, 27, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 10 IMCO, 19 ITRE, 28, 182, 183, 184, 185, 186, 11 IMCO, 20 ITRE, 29, 187, 188, 189, 190, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 12 IMCO, 13 IMCO, 21 ITRE, 202, 33, 203, 204, 205, 206, 207, 14 IMCO, 22 ITRE, 34, 35, 208, 36, 209, 210, 211, 212, 23 ITRE, 213, 214, 215, 145, 216, 37, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 15 IMCO, 24 ITRE, 223, 224, 38, 39, 225, 226, 227, 228, 25 ITRE, 229, 40, 230, 26 ITRE, 41, 231, 42, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 27 ITRE, 46, 2, 48, 50, 49, 51, 55, 54, 56, 59, 58, 4, 60, 62, 5, 63, 6, 64, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 9, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 1 ITRE, 80, 10, 82, 81, 2 IMCO, 2 ITRE, 3 IMCO, 84, 11, 85, 4 IMCO, 3 ITRE , 86, 90, 88, 89, 87, 91, 4 ITRE, 92, 93, 94, 5 ITRE, 96, 97, 5 IMCO, 6 IMCO, 13

Εγκρίνεται το τροποποιημένο κείμενο στο σύνολό του και η πρόταση νομοθετικού ψηφίσματος με 33 ψήφους υπέρ, 8 κατά και 5 αποχές.

18. Ευρωπαϊκό Έτος Ίσων Ευκαιριών για Όλους (2007) - Προς μια δίκαιη κοινωνία

LIBE/6/28715
Εισηγήτρια: Martine Roure (PSE)
- Έγκριση του σχεδίου έκθεσης

***I 2005/0107(COD) COM(2005)0225 - C6-0178/2005

Επί της ουσίας:	LIBE F - Martine Roure (PSE)	PE 362.680v01-00 PE 362.823v01-00 PE 364.685v01-00
Γνωμοδότηση:	BUDG A	
	EMPL A	
	CULT A	
	FEMM A - Eva-Britt Svensson (GUE/NGL)	PE 362.731v02-00 PE 362.762v01-00

Ψηφοφορία

Εγκρίνονται με συνολική ψηφοφορία όλες οι συμβιβαστικές τροπολογίες 1 έως 39 και οι τροπολογίες 2, 4, 6, 10, 19, 26, 27, 35, 38, 39, 42.

Καταπίπτουν ή αποσύρονται οι κάτωθι τροπολογίες: 11, 6 FEMM, 12, 31, 7 FEMM, 13, 32, 8 FEMM, 9 FEMM, 10 FEMM, 14, 11 FEMM, 33, 34, 15, 16, 12 FEMM, 36, 37, 17, 13 FEMM, 14 FEMM, 15 FEMM, 16 FEMM, 18, 40, 17 FEMM, 41, 43, 18 FEMM, 44, 2 FEMM, 45, 19 FEMM, 1, 3, 1FEMM, 5, 22, 23, 2 FEMM, 7, 24, 3 FEMM, 25, 8, 28, 29, 4 FEMM, 9, 30, 5 FEMM

Εγκρίνεται το τροποποιημένο κείμενο στο σύνολό του και η πρόταση ψηφίσματος με 33 ψήφους υπέρ, 1 κατά και 0 αποχές.

19. Συμφωνία για την επέκταση στη Δανία των κριτηρίων για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου και τη θέσπιση του συστήματος «Eurodac»

LIBE/6/23888

Εισηγήτρια: Martine Roure (PSE)
- Έγκριση του σχεδίου έκθεσης
* 2004/0205(CNS) COM (2004) 0594 – C6-0198/2005
Επί της ουσίας: LIBE F - Martine Roure (PSE) PE 362.605v01-00
Ψηφοφορία
Εγκρίνεται ομόφωνα η πρόταση νομοθετικού ψηφίσματος.

20. Πρωτόκολλο της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας, περί των κριτηρίων και των μηχανισμών για τον καθορισμό του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αιτήσεως παροχής ασύλου

LIBE/6/27599
Εισηγήτρια: Martine Roure (PSE)
- Έγκριση του σχεδίου έκθεσης
* 2005/0031(CNS) COM (2005)0131 - C6-0197/2005
Επί της ουσίας: LIBE F - Martine Roure (PSE) PE 360.359v02-00
Γνωμοδότηση: JURI AL - Antonio Lopez-Isturiz White (PPE -DE) PE 360.257v01-00

Ψηφοφορία

- Εγκρίνονται οι τροπολογίες 1 και 2.

- Εγκρίνεται ομόφωνα η πρόταση νομοθετικού ψηφίσματος.

21. Η σημερινή κατάσταση της καταπολέμησης της βίας κατά γυναικών και πιθανές μελλοντικές δράσεις.

LIBE/6/24886
Συντάκτρια: Edith Mastenbroek (PSE)
- Έγκριση του σχεδίου γνωμοδότησης
- Προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών: 15 Νοεμβρίου 2005 στις 18.00.
2004/2220(INI)
Επί της ουσίας: FEMM F - Maria Carlshamre (ALDE) PE 364.709v01-00
PE 364.939v01-00

Ψηφοφορία

- Εγκρίνεται προφορική τροπολογία της Edith Mastenbroek

- Απορρίπτονται, καταπίπτουν ή αποσύρονται οι τροπολογίες 1, 2, 3.

- Εγκρίνεται ομόφωνα το σχέδιο γνωμοδότησης.

22. Περίοδος μελέτης: δομή, θέματα και περιεχόμενο για την αξιολόγηση της συζήτησης όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση

LIBE/6/29629
Συντάκτης: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- Έγκριση του σχεδίου γνωμοδότησης
2005/2146(INI)
Επί της ουσίας: AFCO F - Johannes Voggenhuber (Verts/ALE)
Andrew Duff (ALDE) PE 364.708v01

Ψηφοφορία

- Εγκρίνονται οι κάτωθι τροπολογίες: 1, 3, 4, 7, 8 με προφ. τροπ., 10, 12.

- Απορρίπτονται, καταπίπτουν ή αποσύρονται οι κάτωθι τροπολογίες: 2, 6, 9, 11.

- Εγκρίνεται το σχέδιο γνωμοδότησης με 27 ψήφους υπέρ, 2 κατά και 0 αποχές.

22. Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (OEDT, Λισσαβόνα)

Εκλογή των εκπροσώπων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας. (Εκπόνηση καταλόγου υποψηφίων κατά σειρά ψήφων).

Οι βουλευτές ψηφίζουν ονομαστικά, μεταξύ των υποψηφίων που πρότειναν οι πολιτικές ομάδες, για την εκπόνηση του καταλόγου των ατόμων που μπορούν να εκλεγούν από τη Διάσκεψη των Προέδρων ως τακτικά μέλη (2 θέσεις) ή αναπληρωματικά μέλη (2 θέσεις) του Διοικητικού Συμβουλίου του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας
Οι ψηφολέκτες Wolfgang Kreisll-Dörfler, Manfred Weber και Jeanine Hennis-Plasschaert, επαληθεύουν το κάτωθι αποτέλεσμα και εκπονούν τον κάτωθι κατάλογο υποψηφίων κατά σειρά ψήφων:

Carla Rossi: 26
Wilmya Zimmermann: 22
Leopoldo Grosso: 11
Sylvie Geismar-Wieviorka: 2.

23. Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την ισότητα ανδρών και γυναικών

Συντάκτρια: Marie-Line Reynaud (PSE)
- Εξέταση του σχεδίου γνωμοδότησης

Η συντάκτρια παρουσιάζει το σχέδιο γνωμοδότησής της.
Λαμβάνουν το λόγο οι κάτωθι βουλευτές: Martine Roure, Βαρόνη Sarah Ludford και η εκπρόσωπος της Επιτροπής, κ. Αλεξοπούλου.

Απόφαση:
Προθεσμία για την κατάθεση προτάσεων τροπολογιών: 28 Νοεμβρίου στις 12.00.

24. Ημερομηνία διεξαγωγής της επόμενης συνεδρίασης στις Βρυξέλλες

Πέμπτη 1 Δεκεμβρίου 2005, από 15.00 έως 18.30.

Η συνεδρίαση λήγει στις 11.10.

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (1, 2), Stefano Zappalà (1, 2), Stavros Lambrinidis (1, 2) Patrick Gaubert (1, 2).
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Nuno Alvaro (1, 2), Roberta Angelilli (1), , Alfredo Antoniozzi (1), , Edit Bauer (1), Johannes Blokland (1, 2), , Mario Borghezio (1, 2), Mihael Brejc (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1, 2), Maria Carlshamre (1, 2), Michael Cashman(1, 2), Giusto Catania (1, 2), Jean-Marie Cavada (1, 2), Charlotte Cederschiöld (1, 2), Carlos Coelho (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Rosa Díez González (1, 2), Kinga Gál (1, 2), Patrick Gaubert (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven(1) Adeline Hazan (2), Lívia Járóka (2), Timothy Kirkhope (1, 2), Ewa Klamt (1, 2), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Wolfgang Kreissl-Dörfler(1, 2), Barbara Kudrycka1, 2), Stavros Lambrinidis (1, 2), Romano Maria La Russa (1), Raffaele Lombardo(1), Sarah Ludford (1, 2), Edith Mastenbroek (1), Athanasios Pafilis (1), Martine Roure (1, 2), Luciana Sbarbati (1), Inger Segelström (1, 2), Antonio Tajani (2), Ioannis Varvitsiotis (1, 2), Manfred Weber(1, 2), Stefano Zappalà (1, 2), Tatjana Ždanoka(1, 2).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Frederika Brepoels (1), Richard Corbett (2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Gérard Deprez (2), Maria da Assunção Esteves (1), Evelyne Gebhardt (2), Lutz Goepel, Genowefa Grabowska (2), Jeanine Hennis-Plasschaert (2), Luis Herrero-Tejedor (2), Sophia in 't Veld ((1) Carlos José Iturgaiz Angulo(2), Sylvia-Yvonne Kaufmann ((1, 2), Katalin Lévai (2), Bill Newton Dunn (1, 2), Herbert Reul ((2), Marie-Line Reynaud ((1, 2), Agnes Schierhuber (1), Rainer Wieland (1, 2)
178 (2)
Sharon Margaret Bowles, Othmar Karas, Gabriele Zimmer, Daniel Caspary
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)
Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
Titus Corlatean (1,2), Iglika Ivanova (1, 2), Nicolae Vlad Popa (1), Karoly Ferenc Szabo (1, 2), Marian-Jean Marinescu (1).

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 23.12.2005
(2) 24.11.2005

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Alexopoulou, Haustrate-Assam, Paul, Denvir, Heberlein Marque, Edwards, Lutz
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

EDPS	Hustinx, Bayo Delgado

Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Winkler (EUMC), Zimmermann (EMCDDA), Götz (EMCDDA)
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Issacs, Alvargonzalez Figaredo, Speiser
PSE	Lemarchal, Eggerder, Panzetti, Kirzinski
ALDE	Rasmussen, Marzocchi
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf Boiten
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Kalb
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap
DG EXPO	
DG INFO	
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Duintjer Tebbens, Castillo	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, De Benito Trenas, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Huber, Martinez Sánchez, McCalden, Pondeville, Serzane, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
Götz, De Groot	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman